

AKAI

Turntable with BT IN/BT OUT



USER MANUAL

EN - ENGLISH



Thank you for purchasing ATT-18BT Turntable with BT OUT function. To ensure its proper use, please read this manual carefully before using the product and keep the manual in a safe place for future reference

Safety instructions:

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacity.
- Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.
- Children should be monitored to ensure that they do not play with the device.
- The device should not be exposed to dripping or splashing water.
- No objects filled with liquids such as vases shall be placed on the device.
- High audio volume and no more than one hour per day at medium audio volume. Always leave a minimum distance of 10 cm around the unit to ensure sufficient ventilation.
- Open flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- At full volume, prolonged listening to the portable audio device may damage the user's hearing and cause hearing troubles (temporary or permanent deafness, hyperacusis).

Functions:

- Built-in stereo speakers for great sound
- 3-speed turntable (33-1/3, 45, 78 RPM)
- Belt driven Turntable mechanism
- DC power adapter, 45 RPM adapter included
- AUTO-STOP tone arm
- RCA jack
- AUX-IN jack 3.5 mm
- Play 7", 10" & 12" Records
- Bluetooth function
- USB flash driver
- Record vinyl to USB stick

Technical details:

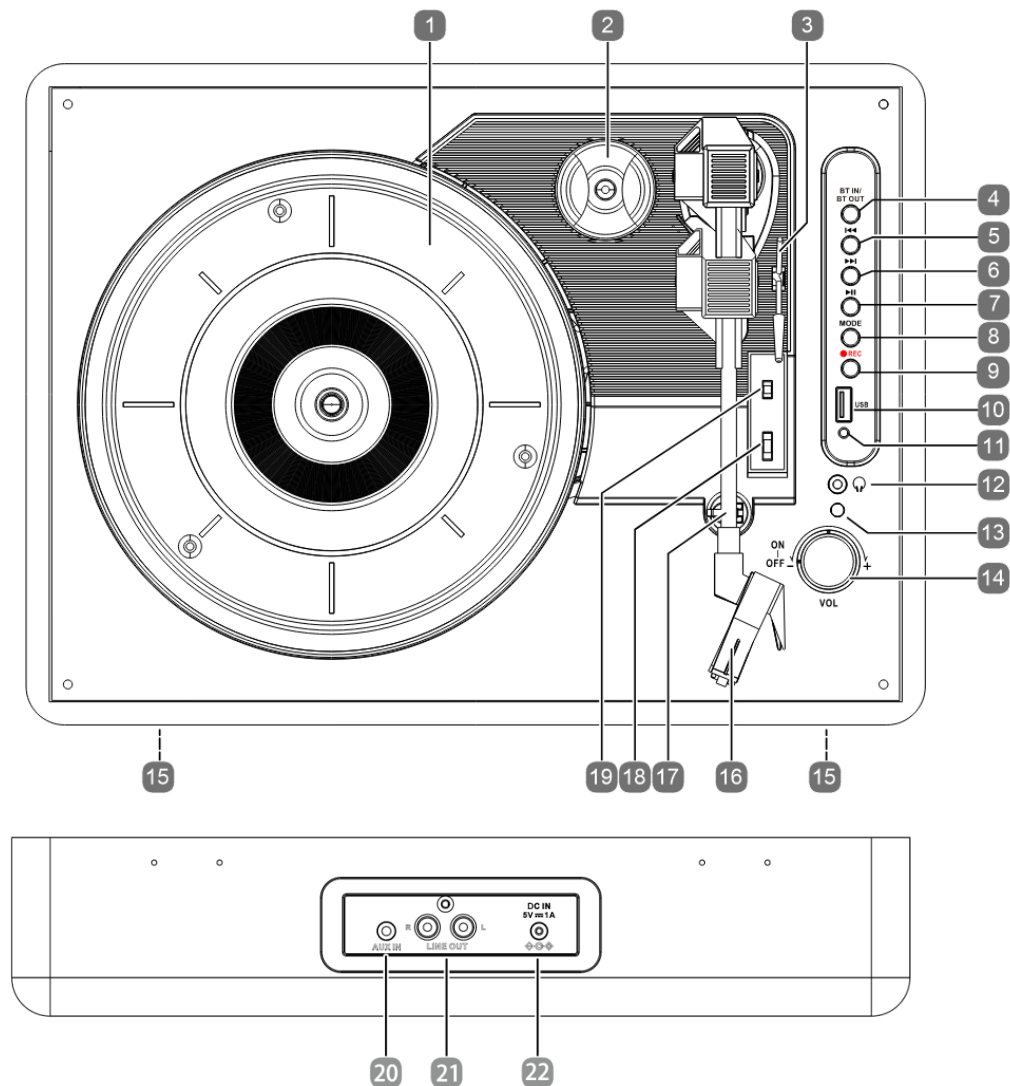
- Rated voltage: DC 5V, 1A
- Output power: 1W*2
- Power consumption: 7.5W
- Bluetooth version: 5.3
- Bluetooth channel emission power: 8dB
- Bluetooth working distance: 10M
- Bluetooth frequency: 2.4 – 2.483GHz
- USB maximum support: 64 GB
- Supported audio formats: MP3/WMA/WAV
- Speaker driver impedance: 4Ω

Package content:

- Turntable*1
- 5V/1A AC Adapter*1
- User manual*1

AKAI

Device overview:



Top

- 1) Turntable
- 2) 45-RPM Adapter
- 3) Lever for lifting/lowering the tone arm
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) PREVIOUS MUSIC
- 6) NEXT MUSIC
- 7) PLAY/PAUSE
- 8) MODE
- 9) REC- Start/stop recording
- 10) USB Port
- 11) BT OUT Indicator



-
- 12) Headphones slot
 - 13) MODE Indication
 - 14) ON/OFF /VOL. Knob
 - 15) Speaker (front face)
 - 16) Tone arm assembly with cartridge
 - 17) Stop bracket for the tone arm
 - 18) Speed selection – three speeds for choice (33/45/78 RPM)
 - 19) Turn off auto stop

Back panel

- 20) AUX IN
- 21) LINE OUT
- 22) DC IN 5V—1A

Power ON/OFF

1. Fast charger adapter bigger than 5V is not allowed to be used, it will burn the device.
2. Connect the charger plug to **DC IN** ^{DC IN}_{5V=1A} (position 23), then plug the main adapter into a suitable socket.
3. Start the device by turning the **ON/OFF/VOL** control clockwise, and the MODE indicator will light on.
4. Turn the **ON/OFF/VOL** control anti-clockwise to turn off the device.

FUNCTION MODE

When turn on the device, short press **MODE** key to switch play mode: **BT→USB→VINYL→AUX→**the corresponding color indicator will be: Blue/for BT; Yellow/for USB; Green/for VINYL; Light Blue/ for AUX

Bluetooth

Using Bluetooth on this device, you can wireless play songs from external devices (e.g. mobile phones with Bluetooth).

1. If necessary, press the MODE button repeatedly until the operating light flashes Blue, and search for this device paring name “**ATT-18BT**”
2. When the Bluetooth connection is made, you may hear a Beep sound.



3. Short press ►|| to play music, and press ►|| again to pause music, and the indicator blue will light on
4. Press ◀◀ it will play previous song;
5. Press ▶▶ it will play next song;
6. The device will automatically connect with the last BT device previously paired
7. If you want to pair another device, press, and hold the button ►|| until a beep sound will be heard, and then you may start to pairing **ATT-18BT** with another sound source.

USB PLAY

1. If necessary, press the MODE button repeatedly until the operating light turns to yellow.
2. Insert a USB stick or a compatible USB device into the USB port and the playback starts immediately. USB maximum capacity is 64 GB.
2. Press the ►|| button to pause playback. The operating yellow light is flashing, short press ►|| again to resume playback. The operating light is permanently on.
3. Press the ◀◀ or ▶▶ to skip forward or back a track.
4. Pressing and holding down the ◀◀ or ▶▶ buttons during playback starts fast forward or rewind.

PLAYING A VINYL

1. Open the device and place a record on the turntable ①. If necessary, press the MODE button repeatedly until the operating light will flash green.
2. Open the tone arm bracket ⑦, and remove the protection cap from the tone arm head.
3. Release the tone arm clamp ③ and carefully lift the tone arm.
4. Move the tonearm position so that the needle is directly above the song track on the record or move it to above position from which you want to play the record.
5. To change the track during playback, move the control bracket ③, raise the tone arm, and move the tone arm position so that the needle is above the desired track of the song on the record. Move the tone arm down and the stylus will start to play music when it touches the song track on the record.
6. When need to stop playing, move the tone arm's control bracket ③, pull back the ton arm, and the record will stop.
7. When AUTO stop is on ⑨, the recorder will automatically stop when finish. If set to AUTO STOP OFF, the turntable will keep on rotating.
8. Use the SPEED selector to select the correct speed:
 - 33 rpm for LPs
 - 45 rpm for singles
 - 78 rpm for special singles



AUX IN

1. When switch to AUX mode, the indicator Indigo Blue light is on
2. You can connect an external device with a LINE-OUT or 3.5 mm jack (such as a CD player or mobile phone) to the AUX IN input.
3. Start playing on your external device.

LINE OUT

You have the option of connecting an external amplifier to output sound from the device by plug an RCA audio cable (not included) into the LINE OUT socket to output the sound. Make sure the plug and socket color matches.

BLUETOOTH OUT

1. When the device is turned on, on any playback mode state (USB recording state cannot be launched), press and hold the BT IN/BT OUT button ④ for 2 seconds, and BT OUT indicator ⑪ will flash, searching for the surrounding Bluetooth devices. Please make sure that device with which you want to make the connection is not using the BT function by being paired already with another device, otherwise the connection with the turntable cannot be made.
2. If the device has been successful connected, BT OUT indicator ⑪ from turntable will long light. Short press the MODE key to switch play mode you want **VINYL→AUX→BT→USB** and the device will start playing.
3. To cancel BT OUT function: short press **BT IN/BT OUT** button to exit BT out mode, and MODE indication ⑬ LED will show blue. For connecting BT OUT function again, long press for two seconds **BT IN/BT OUT** button and the turntable will start playing again.
4. To pause the devices after the Bluetooth transmitter has been successfully connected, short press the **▶||** button to disconnect the external device. Short press **▶||** button and start playing again.

USB RECORDING

Turn on the device and choose VINYL playback mode or AUX playback mode. Insert the USB stick on which the recording will be made and long press **REC** button. The red LED will light up and you can start the recording. Short press **REC** to exit recording and the red LED will turn off.

Note: While using BT IN/BT OUT function, REC function cannot be used.

AKAI

VOLUME

Turn the control **ON/OFF /VOL** clockwise slightly to increase the volume of the device, or anticlockwise to decrease it.

CONNECTING HEADPHONES

WARNING! To avoid possible hearing damage, limit listening time to high volumes!

1. Connect headphones with a 3.5 mm jack plug on the headphones slot. The speaker switch off automatically when headphones are connected.
2. Before pressing play, set the volume to the lowest setting.
3. Start listening and increase the volume to a comfortable level.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:



- Contact local authorities
- Access the website: www.mmediu.ro
- Request additional information from the store where you purchased the product.

IMPORTER/PRODUCER: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

I.C Bratianu Boulevard 48-52 no, Building A, 5th floor,
504-505 room, Pitesti City, Arges County, Romania
Post code: 110121

AKAI

Pick-up cu BT IN/BT OUT



MANUALUL UTILIZATORULUI

RO - ROMÂNĂ

AKAI

Vă mulțumim că ați achiziționat pick-up-ul ATT-18BT cu funcție BT OUT. Pentru a asigura o utilizare corectă, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să păstrați manualul într-un loc sigur pentru referințe ulterioare.

Instrucțiuni de siguranță:

- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă.
- Persoanele care nu au citit manualul, cu excepția cazului în care au primit explicații de la o persoană responsabilă de siguranța și supravegherea lor, nu trebuie să utilizeze acest aparat.
- Copiii trebuie monitorizați pentru a vă asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
- Dispozitivul nu trebuie expus la picături sau stropi de apă.
- Pe dispozitiv nu trebuie să se plaseze obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase.
- Nu ascultați la un volum audio ridicat și nu mai mult de o oră pe zi la volum audio mediu. Lăsați întotdeauna o distanță minimă de 10 cm în jurul dispozitivului pentru a asigura o ventilație suficientă.
- Sursele de flacără deschisă, cum ar fi lumânările, nu trebuie să fie plasate deasupra dispozitivului.
- Acest aparat este destinat utilizării numai într-un climat temperat.
- Ascultarea îndelungată la volum maxim poate deteriora auzul utilizatorului și poate cauza probleme de auz (surzenie temporară sau permanentă, hiperacuzie).

Funcții:

- Difuzoare stereo încorporate pentru un sunet excelent
- Pick-up cu 3 viteze (33-1/3, 45, 78 RPM)
- Mecanism de transmisie cu curea
- Adaptor de alimentare DC, adaptor 45 RPM inclus
- Braț cu AUTO-STOP
- Jack RCA
- Jack AUX-IN de 3,5 mm
- Redare discuri de 7", 10" și 12"
- Funcție Bluetooth
- USB flash driver
- Funcție de înregistrare de pe vinil pe un stick USB

Detalii tehnice:

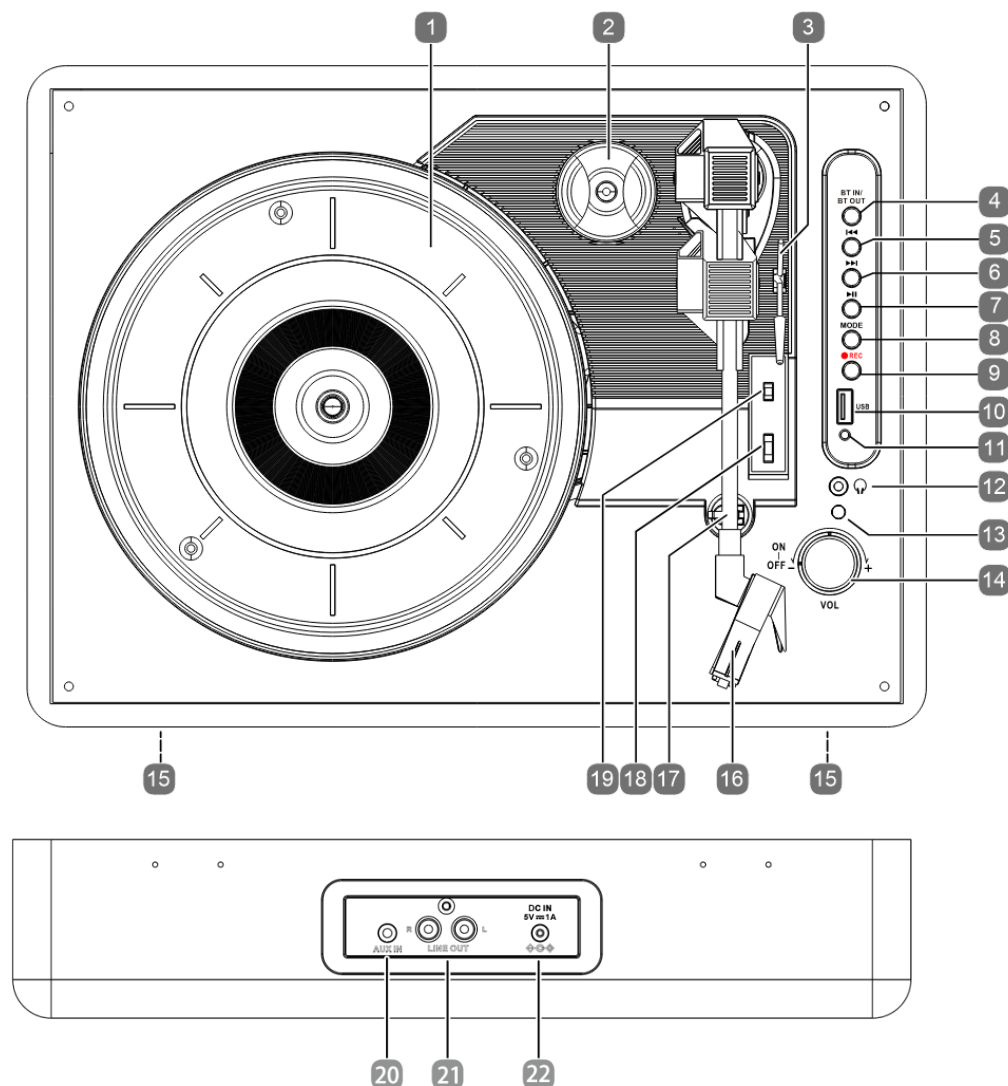
- Tensiune nominală: DC 5V, 1A
- Putere de ieșire: 1W*2
- Consum de energie: 7.5W
- Versiune Bluetooth: 5.3
- Puterea de emisie a canalului Bluetooth: 8dB
- Raza de acțiune Bluetooth: 10M
- Frecvența Bluetooth: 2.4 - 2.483GHz
- Suport maxim USB: 64 GB
- Formate audio acceptate: MP3/WMA/WAV
- Impedanța driverului de difuzoare: 4Ω

Conținutul pachetului:

- **Pick-up*1**
- **Adaptor AC 5V/1A*1**
- **Manual de utilizare*1**

AKAI

Prezentarea generală a dispozitivului:



Partea de sus

- 1) Pick-up
- 2) Adaptor 45-RPM
- 3) Manetă pentru ridicarea/coborârea brațului
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) MELODIA ANTERIOARĂ
- 6) MELODIA URMĂTOARE
- 7) REDARE/PAUZĂ
- 8) MOD
- 9) REC- Porniți/opriți înregistrarea
- 10) Port USB
- 11) Indicator BT OUT

AKAI

- 12) Jack pentru căști
- 13) Indicator MOD
- 14) ON/OFF /Buton volum
- 15) Difuzor (partea din față)
- 16) Ansamblu braț
- 17) Suport pentru braț
- 18) Selectarea vitezei - trei viteze la alegere (33/45/78 RPM)
- 19) Dezactivați oprirea automată

Panoul din spate

- 20) AUX IN
- 21) LINE OUT
- 22) DC IN 5V-1A

PORNIRE/OPRIRE

1. Nu este permisă utilizarea unui adaptor de încărcare rapidă mai mare de 5V, deoarece acesta va arde dispozitivul.
2. Conectați mufa încărcătorului la **DC IN** ^{DC IN} _{5V=1A} (poziția 23), apoi conectați adaptorul principal la o priză adecvată.
3. Porniți aparatul prin rotirea butonului **ON/OFF/VOL** în sensul acelor de ceasornic, iar indicatorul MODE se va aprinde.
4. Rotiți butonul de control **ON/OFF/VOL** în sens invers acelor de ceasornic pentru a opri aparatul.

MOD DE FUNCȚIONARE

Când porniți dispozitivul, apăsați scurt tasta **MODE** pentru a comuta modul de redare:
BT → **USB** → **VINYL** → **AUX** → indicatorul de culoare corespunzător va fi: Albastru/pentru BT; Galben/pentru USB; Verde/pentru VINYL; Albastru deschis/pentru AUX.

Bluetooth

Utilizând Bluetooth pe acest dispozitiv, puteți reda fără fir melodii de la dispozitive externe (de exemplu, telefoane mobile cu Bluetooth).

1. Dacă este necesar, apăsați butonul MODE în mod repetat, până când lumina de funcționare

AKAI

clipește albastru și căutați dispozitivul "ATT-18BT" pentru asociere.

2. Când se realizează conexiunea Bluetooth, este posibil să auziți un semnal sonor.
3. Apăsați scurt ►► pentru a reda muzică și apăsați din nou ►► pentru a întrerupe muzica, iar indicatorul albastru se va aprinde.
4. Apăsați ◀◀ pentru a reda melodia anterioară;
5. Apăsați ►► pentru a reda următoarea melodie;
6. Dispozitivul se va conecta automat cu ultimul dispozitiv BT asociat anterior.
7. Dacă doriți să asociați un alt dispozitiv, apăsați și mențineți apăsat butonul ►► până când se va auzi un semnal sonor și apoi puteți începe să asociați ATT-18BT cu o altă sursă de sunet.

USB PLAY

1. Dacă este necesar, apăsați de mai multe ori butonul MODE până când lumina de funcționare devine galbenă.
2. Introduceți un stick USB sau un dispozitiv USB compatibil în portul USB, iar redarea începe imediat. Capacitatea maximă a USB este de 64 GB.
3. Apăsați butonul ►► pentru a întrerupe redarea. Lumina galbenă de funcționare clipește, apăsați din nou scurt ►► pentru a relua redarea. Lumina de funcționare este aprinsă permanent.
4. Apăsați ◀◀ sau ►► pentru a derula înainte sau înapoi o melodie.
5. Apăsarea și menținerea apăsată a butoanelor ◀◀ sau ►► în timpul redării activează derularea rapidă înainte sau înapoi.

REDAREA DE PE VINIL

1. Porniți dispozitivul și așezați un disc de vinil pe pick-up ①. Dacă este necesar, apăsați de mai multe ori butonul MODE până când indicatorul luminos de operare verde se va aprinde intermitent.
2. Deschideți suportul brațului ⑦ și scoateți capacul de protecție de pe capul brațului.
3. Eliberați clema în care este prins brațul ③ și ridicați cu grijă de manetă.
4. Mutați poziția brațului astfel încât acul să se afle direct deasupra piesei pe care doriți să o redați de pe disc.
5. Pentru a schimba piesa în timpul redării, ridicați maneta de control al brațului ③ și deplasați brațul astfel încât acul să se afle deasupra piesei dorite de pe disc. Lăsați maneta în jos, iar dispozitivul va începe să redea muzică atunci când acul va atinge discul.
6. Atunci când vreți să opriți muzica, ridicați maneta de control al brațului ③, trageți înapoi de braț, iar redarea se va opri.
7. Când funcția de oprire automată este activată ⑨, dispozitivul se va opri automat la terminarea discului. Dacă această funcție este dezactivată, discul va continua să se rotească.

AKAI

8. Utilizați selectorul de VITEZĂ pentru a alege viteza corectă:

- 33 rpm pentru LP-uri
- 45 rpm pentru single-uri
- 78 rpm pentru single-uri speciale

AUX IN

1. Când comutați în modul AUX, indicatorul luminos albastru indigo este aprins.
2. Puteți conecta un dispozitiv extern cu o mufă LINE-OUT sau de 3,5 mm (cum ar fi un CD player sau un telefon mobil) la intrarea AUX IN.
3. Începeți redarea pe dispozitivul dvs. extern.

LINE OUT

Aveți posibilitatea de a conecta un amplificator extern pentru a reda sunetul de pe dispozitiv prin conectarea unui cablu audio RCA (nu este inclus) la orificiul LINE OUT.

Asigurați-vă că ștecherul și priza se potrivesc.

BLUETOOTH OUT

1. Când dispozitivul este pornit, în orice mod de redare (nu poate fi pornit modul de înregistrare USB), apăsați și mențineți apăsat butonul BT IN/BT OUT ④ timp de 2 secunde, iar indicatorul BT OUT ⑪ se va aprinde intermitent, căutând dispozitivele Bluetooth din apropiere. Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul cu care doriți să realizați conexiunea nu utilizează deja funcția BT cu un alt dispozitiv, în caz contrar conexiunea cu pick-up-ul nu poate fi realizată.

2. Dacă dispozitivul a fost conectat cu succes, indicatorul BT OUT ⑪ de la pick-up va rămâne aprins. Apăsați scurt tasta MODE pentru a comuta la modul de redare dorit **VINYL → AUX → BT → USB** și dispozitivul va începe să redea muzică.

3. Pentru a anula funcția BT OUT: Apăsați scurt butonul **BT IN/BT OUT** pentru a ieși din modul BT out, iar indicatorul albastru cu LED pentru MOD ⑬ se va aprinde. Pentru a activa din nou funcția BT OUT, apăsați lung timp de două secunde butonul **BT IN/BT OUT** și pick-up-ul va începe din nou redarea.

4. Pentru a pune pe pauză dispozitivele după ce conexiunea Bluetooth a fost realizată, apăsați scurt butonul **▶||** pentru a deconecta dispozitivul extern. Apăsați scurt butonul **▶||** și începeți din nou redarea.



ÎNREGISTRARE USB

Porniți dispozitivul și alegeți modul de redare VINYL sau modul de redare AUX. Introduceți stick-ul USB pe care se va face înregistrarea și apăsați lung butonul **REC**. LED-ul roșu se va aprinde și puteți începe înregistrarea. Apăsați scurt butonul **REC** pentru a ieși din înregistrare și LED-ul roșu se va stinge.

Notă: În timpul modului BT IN/BT OUT, funcția REC nu poate fi utilizată.

VOLUM

Rotiți ușor în sensul acelor de ceasornic butonul **ON/OFF /VOL** pentru a mări volumul sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l micșora.

CONECTAREA CĂȘTILOR

AVERTISMENT! Pentru a evita posibilele leziuni auditive, limitați timpul de ascultare la volum ridicat!

1. Conectați căștile cu mufă jack de 3,5 mm la orificiul pentru căști. Dispozitivul se oprește automat atunci când sunt conectate căștile.
2. Înainte de a apăsa butonul de redare, setați volumul la cel mai mic nivel.
3. Începeți să ascultați și creșteți volumul la un nivel confortabil.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu îl aruncați în gunoiul menajer la finalul duratei sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.



Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale
- Accesați site-ul web www.mmediu.ro
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

IMPORTATOR: INTERVISION TRADING RO SRL

Str. I.C.Bratianu, 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania
Cod postal: 110121

AKAI

Turntable με BT IN/BT OUT



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΕΛ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το πικάπ ΑΤΤ-18ΒΤ με λειτουργία ΒΤ ΟΥΤ. Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά

AKAI

Οδηγίες ασφαλείας:

- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα.
- Άτομα που δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο, εκτός εάν έχουν λάβει εξηγήσεις από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια και την επίβλεψή τους, δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτή τη μονάδα.
- Τα παιδιά πρέπει να παρακολουθούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό που στάζει ή πιτσιλίζει.
- Δεν πρέπει να τοποθετούνται αντικείμενα γεμάτα με υγρά όπως βάζα στη συσκευή.
- Υψηλή ένταση ήχου και όχι περισσότερο από μία ώρα την ημέρα σε μέτρια ένταση ήχου. Να αφήνετε πάντα μια ελάχιστη απόσταση 10 cm γύρω από τη μονάδα για να εξασφαλίσετε επαρκή αερισμό.
- Πηγές ανοιχτής φλόγας, όπως κεριά, δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω από τη συσκευή.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο σε εύκρατο κλίμα.
- Σε πλήρη ένταση, η παρατεταμένη ακρόαση της φορητής συσκευής ήχου μπορεί να βλάψει την ακοή του χρήστη και να προκαλέσει προβλήματα ακοής (προσωρινή ή μόνιμη κώφωση, υπερακουσία).

Λειτουργίες:

- Ενσωματωμένα στερεοφωνικά ηχεία για εξαιρετικό ήχο
- Πικάπ 3 ταχυτήτων (33-1/3, 45, 78 σ.α.λ.)
- Μηχανισμός περιστρεφόμενου δίσκου με ιμάντα
- Μετασχηματιστής DC, περιλαμβάνεται αντάπτορας 45 RPM
- AUTO-STOP τονικό βραχίονα
- Υποδοχή RCA
- Υποδοχή AUX-IN 3,5 χλστ
- Αναπαραγωγή δίσκων 7", 10" & 12".
- Λειτουργία Bluetooth
- Πρόγραμμα οδήγησης USB flash
- Εγγραφή βινυλίου σε USB stick

Τεχνικές λεπτομέρειες:

- Ονομαστική τάση: DC 5V, 1A
- Ισχύς εξόδου: 1W*2
- Κατανάλωση ρεύματος: 7,5W
- Έκδοση Bluetooth: 5.3
- Ισχύς εκπομπής καναλιού Bluetooth: 8dB
- Απόσταση εργασίας Bluetooth: 10M
- Συχνότητα Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz
- Μέγιστη υποστήριξη USB: 64 GB

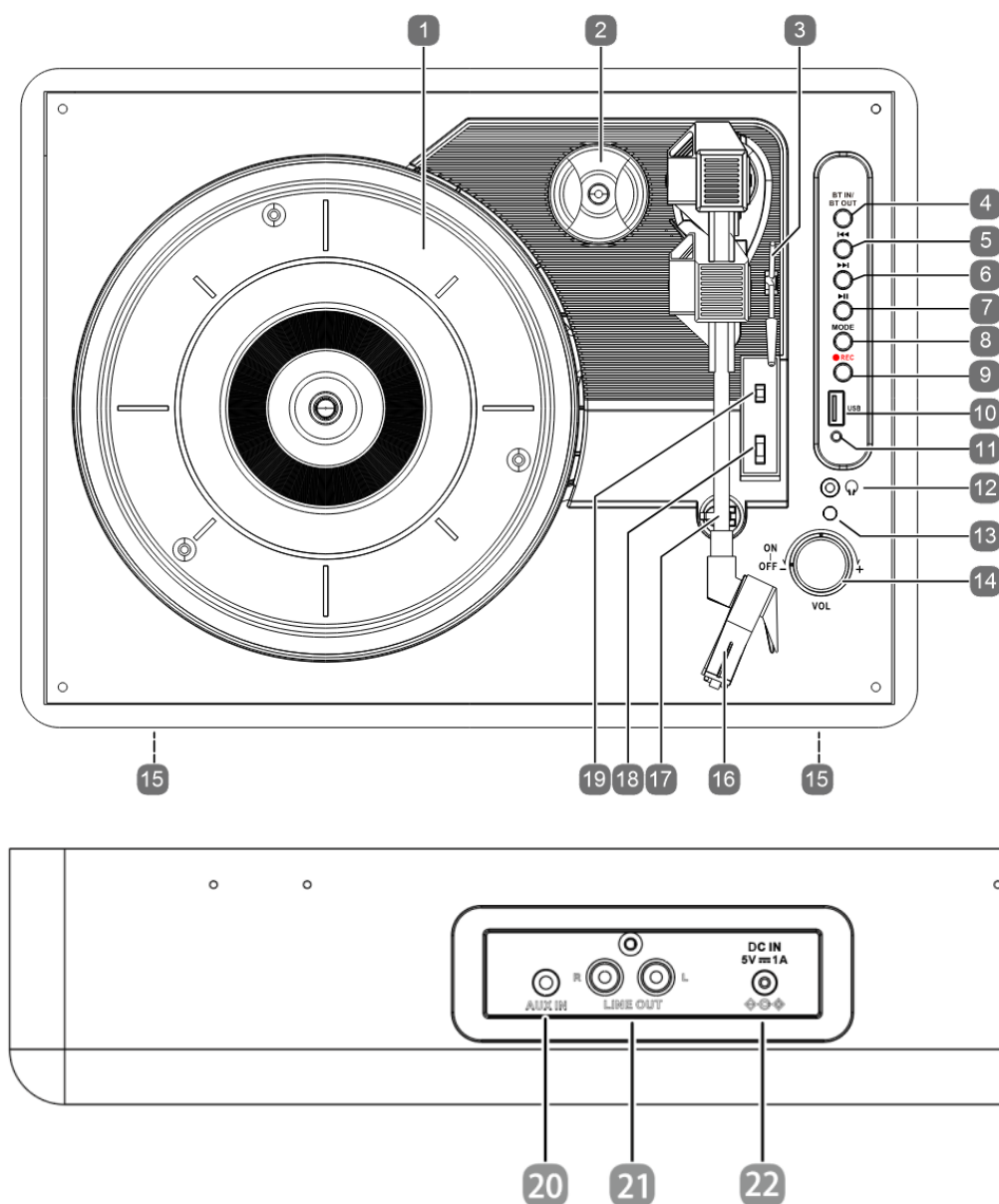
AKAI

- Υποστηριζόμενες μορφές ήχου: MP3/WMA/WAV
- Αντίσταση οδηγού ηχείου: 4Ω

Περιεχόμενο πακέτου:

- Πικάπ*1
- Μετασχηματιστής AC 5V/1A*1
- Εγχειρίδιο χρήστη*1

Προεπισκόπηση συσκευής:



ΑΚΑΙ

Πάνω

- 1) Πικάπ
- 2) Προσαρμογέας 45 RPM
- 3) Μοχλός για ανύψωση/κατέβασμα του τονικού βραχίονα
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
- 6) ΕΠΟΜΕΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
- 7) ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ
- 8) ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
- 9) REC- Έναρξη/διακοπή εγγραφής
- 10) Θύρα USB
- 11) Ένδειξη BT OUT
- 12) Υποδοχή ακουστικών
- 13) Ένδειξη MODE
- 14) ON/OFF /VOL. Λαβή
- 15) Ηχείο (μπροστινό πρόσωπο)
- 16) Σημείο επαφής τονικού βραχίονα με φυσίγγιο
- 17) Στήριγμα στοπ για τον τονικό βραχίονα
- 18) Επιλογή ταχύτητας – τρεις ταχύτητες για επιλογή (33/45/78 σ.α.λ.)
- 19) Απενεργοποιήστε την αυτόματη διακοπή

Πίσω πάνελ

- 20) AUX IN
- 21) LINE OUT
- 22) DC ΣΕ 5V—1A

ON/OFF

1. Δεν επιτρέπεται η χρήση προσαρμογέα γρήγορου φορτιστή μεγαλύτερο από 5V, θα κάψει τη συσκευή.
2. Συνδέστε το βύσμα του φορτιστή στο DC IN (θέση 23) και μετά συνδέστε τον κύριο προσαρμογέα σε μια κατάλληλη πρίζα.
3. Ξεκινήστε τη συσκευή γυρίζοντας το χειριστήριο ON/OFF/VOL δεξιόστροφα και η ένδειξη MODE θα ανάψει.
4. Γυρίστε το χειριστήριο ON/OFF/VOL αριστερόστροφα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή, πατήστε σύντομα το πλήκτρο **MODE** για να αλλάξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής: **BT->USB->VINYL->AUX->**η αντίστοιχη έγχρωμη ένδειξη θα είναι: Μπλε/για BT; Κίτρινο/για USB; Πράσινο/για ΔΙΣΚΟ; Ανοιχτό μπλε/ για AUX

Bluetooth

Χρησιμοποιώντας το Bluetooth σε αυτήν τη συσκευή, μπορείτε να αναπαράγετε τραγούδια ασύρματα από εξωτερικές συσκευές (π.χ. κινητά τηλέφωνα με Bluetooth).

1. Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE έως ότου η λυχνία λειτουργίας να αναβοσβήσει μπλε και αναζητήστε το όνομα διαχωρισμού αυτής της συσκευής "**ATT-18BT**".
2. Όταν πραγματοποιηθεί η σύνδεση Bluetooth, μπορεί να ακούσετε έναν ήχο Beep.
3. Πατήστε **▶||** σύντομα για αναπαραγωγή μουσικής και πατήστε **▶||** ξανά για παύση της μουσικής και η μπλε ένδειξη θα ανάψει.
4. Πατήστε το **◀◀** για να παίξει το προηγούμενο τραγούδι.
5. Πατήστε **▶▶** για να παίξει το επόμενο τραγούδι.
6. Η συσκευή θα συνδεθεί αυτόματα με την τελευταία συσκευή BT που είχε προηγουμένως ζευγαρώσει.
7. Εάν θέλετε να αντιστοιχίσετε μια άλλη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **▶||** μέχρι να ακουστεί ένας ήχος μπιπ και, στη συνέχεια, μπορείτε να αρχίσετε να αντιστοιχίζετε το **ATT-18BT** με άλλη πηγή ήχου.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ USB

1. Εάν χρειάζεται, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE έως ότου η λυχνία λειτουργίας γίνει κίτρινη.
2. Τοποθετήστε ένα USB stick ή μια συμβατή συσκευή USB στη θύρα USB και η αναπαραγωγή ξεκινά αμέσως. Η μέγιστη χωρητικότητα USB είναι 64 GB.
2. Πατήστε το κουμπί για παύση της αναπαραγωγής. Η κίτρινη λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνει, πατήστε ξανά σύντομα για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή. Η λυχνία λειτουργίας είναι μόνιμα αναμμένη.
3. Πατήστε το **◀** ή για να μεταβείτε μπροστά ή πίσω σε ένα κομμάτι.
4. Πατώντας παρατεταμένα τα κουμπιά ή κατά την αναπαραγωγή ξεκινά γρήγορα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.  

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΒΙΝΥΛΙΟΥ

1. Ανοίξτε τη συσκευή και τοποθετήστε ένα δίσκο στο πικάπ . Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE μέχρι να αναβοσβήσει πράσινη η λυχνία λειτουργίας.

AKAI

2. Ανοίξτε το υποστήριγμα του τονικού βραχίονα ⑪ και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από την κεφαλή του τονικού βραχίονα.
3. Απελευθερώστε τον σφιγκτήρα του βραχίονα τόνου ③ και ανασηκώστε προσεκτικά τον τονικό βραχίονα.
4. Μετακινήστε τη θέση του χεριού έτσι ώστε η βελόνα να βρίσκεται ακριβώς πάνω από το κομμάτι τραγουδιού στον δίσκο
ή μετακινήστε το στην πάνω θέση από την οποία θέλετε να παίξετε τον δίσκο.
5. Για να αλλάξετε το κομμάτι κατά την αναπαραγωγή, μετακινήστε το βραχίονα ελέγχου ③, σηκώστε τον βραχίονα τόνου και μετακινήστε τη θέση του βραχίονα τόνου έτσι ώστε η βελόνα να βρίσκεται πάνω από το επιθυμητό κομμάτι του τραγουδιού στον δίσκο. Μετακινήστε τον βραχίονα τόνου προς τα κάτω και η γραφίδα θα αρχίσει να παίζει μουσική όταν αγγίξει το κομμάτι του τραγουδιού στον δίσκο.
6. Όταν χρειαστεί να διακόψετε την αναπαραγωγή, μετακινήστε το βραχίονα ελέγχου του τονικού βραχίονα ③, τραβήξτε προς τα πίσω τον βραχίονα τόνου και η εγγραφή θα σταματήσει.
7. Όταν το AUTO stop είναι ενεργοποιημένο ⑲, η συσκευή εγγραφής θα σταματήσει αυτόματα όταν τελειώσει. Εάν ρυθμιστεί σε AUTO Stop OFF, το πικάπ θα συνεχίσει να περιστρέφεται.
8. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα SPEED για να επιλέξετε τη σωστή ταχύτητα:
 - 33 rpm για LP
 - 45 σ.α.λ. για μονά
 - 78 σ.α.λ. για ειδικά μονά

AUX IN

1. Όταν μεταβείτε στη λειτουργία AUX, η ενδεικτική λυχνία Indigo Blue είναι αναμμένη
2. Μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή με υποδοχή LINE-OUT ή 3,5 mm (όπως συσκευή αναπαραγωγής CD ή κινητό τηλέφωνο) στην είσοδο AUX IN.
3. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στην εξωτερική σας συσκευή.

LINE OUT

Έχετε την επιλογή να συνδέσετε έναν εξωτερικό ενισχυτή για την έξοδο ήχου από τη συσκευή

Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου RCA (δεν περιλαμβάνεται) στην υποδοχή LINE OUT για έξοδο του ήχου.

Βεβαιωθείτε ότι το χρώμα του βύσματος και της πρίζας ταιριάζουν.

AKAI

BLUETOOTH OUT

1. Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, σε οποιαδήποτε κατάσταση λειτουργίας αναπαραγωγής (η κατάσταση εγγραφής USB δεν μπορεί να ξεκινήσει), πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί BT IN/BT OUT ④ για 2 δευτερόλεπτα και η ένδειξη BT OUT ⑪ θα αναβοσβήσει, αναζητώντας το περιβάλλον Συσκευές Bluetooth. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή με την οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση δεν χρησιμοποιεί τη λειτουργία BT αφού έχει ήδη αντιστοιχιστεί με άλλη συσκευή, διαφορετικά η σύνδεση με το πικάπ δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί.

2. Εάν η συσκευή συνδεθεί επιτυχώς, η ένδειξη BT OUT ⑪ από το πικάπ θα ανάψει πολύ. Πατήστε σύντομα το πλήκτρο MODE για να αλλάξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής που θέλετε **VINYL→AUX→BT→USB** και η συσκευή θα αρχίσει να παίζει.

3. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία BT OUT: πατήστε σύντομα το κουμπί **BT IN/BT OUT** για έξοδο από τη λειτουργία εξόδου BT και η ένδειξη **MODE** ⑬ θα δείξει μπλε. Για να συνδέσετε ξανά τη λειτουργία BT OUT, πατήστε παρατεταμένα για δύο δευτερόλεπτα το κουμπί **BT IN/BT OUT** και το πικάπ θα αρχίσει να παίζει ξανά.

4. Για παύση των συσκευών μετά την επιτυχή σύνδεση του πομπού Bluetooth, πατήστε σύντομα το κουμπί **▶||** για να αποσυνδέσετε την εξωτερική συσκευή. Πατήστε σύντομα το κουμπί **▶||** και ξεκινήστε ξανά την αναπαραγωγή.

ΕΓΓΡΑΦΗ USB

Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε λειτουργία αναπαραγωγής VINYL ή λειτουργία αναπαραγωγής AUX. Τοποθετήστε το USB stick στο οποίο θα γίνει η εγγραφή και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί REC. Το κόκκινο LED θα ανάψει και μπορείτε να ξεκινήσετε την εγγραφή. Πατήστε σύντομα το REC για έξοδο από την εγγραφή και το κόκκινο LED θα σβήσει.

Σημείωση: Κατά τη χρήση της λειτουργίας BT IN/BT OUT, η λειτουργία REC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ

Γυρίστε ελαφρά το χειριστήριο ON/OFF/VOL δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ένταση του ήχου της συσκευής ή αριστερόστροφα για να τη μειώσετε.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη της ακοής, περιορίστε τον χρόνο ακρόασης σε υψηλή ένταση!

1. Συνδέστε τα ακουστικά με βύσμα υποδοχής 3,5 mm στην υποδοχή ακουστικών. ο το ηχείο απενεργοποιείται αυτόματα όταν συνδέονται ακουστικά.
2. Πριν πατήσετε το play, ρυθμίστε την ένταση στη χαμηλότερη ρύθμιση.
3. Ξεκινήστε να ακούτε και αυξήστε την ένταση σε ένα άνετο επίπεδο.

ΑΚΑΙ

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Η έννοια του συμβόλου στο υλικό, το εξάρτημα ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, απορρίψετε αυτόν τον εξοπλισμό σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων εξοπλισμού, στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες ευρωπαϊκές χώρες, που υπάρχει χωριστή συλλογή αυτού του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να μην πετάτε τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές σας συσκευές με απορρίμματα του σπιτιού σας.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

AKAI

ГРАМОФОН с BT IN/BT OUT



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

BG - БЪЛГАРСКИ

АКАІ

Благодарим ви, че закупихте грамофона АТТ-18ВТ с функцията ВТ ОUТ. За да гарантирате правилната употреба, моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта, и го съхранявайте на сигурно място за бъдещи справки.

Инструкции за безопасност:

- Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности.
- Лица, които не са прочели ръководството, освен ако не са били инструктирани да го направят от лице, отговорно за тяхната безопасност и надзор, не трябва да използват този уред.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се уверите, че не си играят с устройството.
- Устройството не трябва да се излага на капки или пръски вода.
- Върху устройството не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като например вази.
- Не слушайте с висока сила на звука и не повече от един час на ден със средна сила на звука. Винаги оставайте минимално разстояние от 10 см около устройството, за да осигурите достатъчна вентилация.
- Над устройството не трябва да се поставят източници на открит пламък, като например свещи.
- Този уред е предназначен за използване само в умерен климат.
- Продължителното слушане с пълна сила на звука може да увреди слуха на потребителя и да причини проблеми със слуха (временна или постоянна глухота, хиперакузис).

Функции:

- Вградени стерео високоговорители за страхотен звук
- 3-степенна настройка (33-1/3, 45, 78 об/мин)
- Механизъм за задвижване с ремък
- Включен адаптер за постоянен ток, адаптер 45 RPM
- Рамо с AUTO-STOP
- RCA жак
- 3,5 мм жак AUX-IN
- Възпроизвеждане на 7", 10" и 12" плочи
- Функция Bluetooth
- USB флаш памет
- Функция за запис от плоча към USB флаш памет

Технически подробности:

- Номинално напрежение: DC 5V, 1A
- Изходна мощност: 1W*2
- Консумация на енергия: 7,5 W

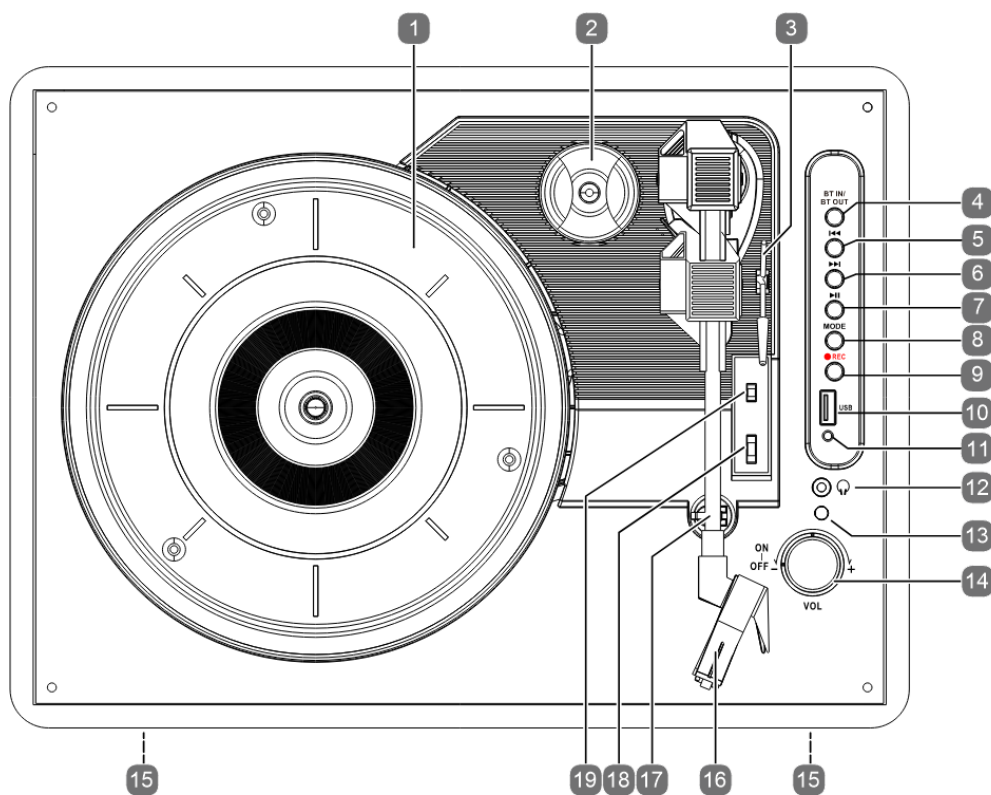
AKAI

- Версия на Bluetooth: 5.3
- Мощност на предаване на канала Bluetooth: 8dB
- Обхват на Bluetooth: 10M
- Честота на Bluetooth: 2,4 - 2,483GHz
- Максимална поддръжка на USB: 64 GB
- Поддържани аудио формати: MP3/WMA/WAV
- Импеданс на драйвера на високоговорителя: 4Ω

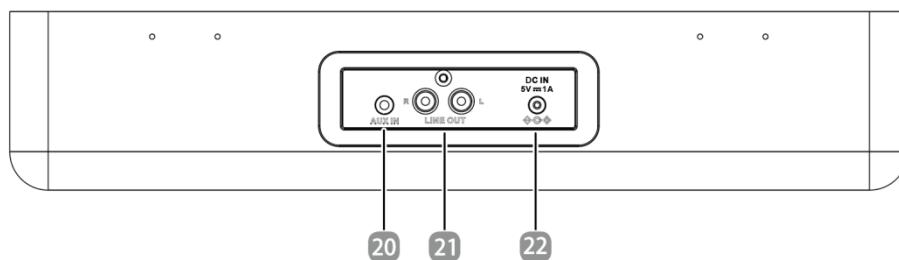
Съдържание на опаковката:

- Грамофон*1
- Адаптер AC 5V/1A*1
- Ръководство за потребителя*1

Преглед на устройството:



AKAI



Горен панел

- 1) Грамофон
- 2) Адаптер 45-RPM
- 3) Лост за повдигане/смъкване на рамото
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) ПРЕДИШНА ПЕСЕН
- 6) СЛЕДВАЩА ПЕСЕН
- 7) ПУСКАНЕ/ПАУЗА
- 8) РЕЖИМ
- 9) REC- Стартиране/спиране на записа
- 10) USB порт
- 11) Индикатор BT OUT
- 12) Жак за слушалки
- 13) Индикатор РЕЖИМ
- 14) Бутон за включване/изключване/намаляване на звука
- 15) Говорител (отпред)
- 16) Комплект на рамото
- 17) Стойка за рамото
- 18) Избор на скорост - три скорости за избор (33/45/78 об/мин)
- 19) Деактивиране на автоматичното изключване

AKAI

Заден панел

- 20) AUX IN
- 21) LINE OUT
- 22) DC IN 5V-1A

ПУСКАНЕ/СПИРАНЕ

1. Не е разрешено да използвате адаптер за бързо зареждане с напрежение, по-високо от 5 V, тъй като това ще доведе до изгаряне на устройството.
2. Свържете щепсела на зарядното устройство към **DC IN**^{DC IN 5V 1A} (позиция 23), след което включете основния адаптер в подходящ контакт.
3. Включете устройството, като завъртите копчето **ON/OFF/VOL** по посока на часовниковата стрелка, а индикаторът MODE ще светне.
4. Завъртете копчето за управление **ON/OFF/VOL** обратно на часовниковата стрелка, за да изключите машината.

РЕЖИМ НА РАБОТА

Когато включите устройството, натиснете за кратко клавиша **MODE**, за да превключите режима на възпроизвеждане: **BT** → **USB** → **VINYL** → **AUX** → съответният цветен индикатор ще бъде: Син/за BT; Жълт/за USB; Зелен/за VINYL; Светлосин/за AUX.

Bluetooth

С помощта на Bluetooth на това устройство можете безжично да възпроизвеждате песни от външни устройства (напр. мобилни телефони с Bluetooth).

1. Ако е необходимо, натиснете многократно бутона MODE, докато индикаторът за работа започне да мига в синьо и потърсете устройството **"ATT-18BT"** за сдвояване.
2. Когато Bluetooth връзката е осъществена, може да чуете звуков сигнал.
3. Натиснете кратко **▶||**, за да възпроизведете музика, и натиснете отново **▶||**, за да спрете музиката, а синият индикатор ще светне.

AKAI

4. Натиснете **⏮** , за да възпроизведете предишната песен;
5. Натиснете **⏭** , за да възпроизведете следната песен;
6. Устройството автоматично ще се свърже с последното BT устройство, с което е било сдвоено преди това.
7. Ако искате да сдвоите друго устройство, натиснете и задръжте бутона **⏭** , докато се чуе звуков сигнал, след което можете да започнете да сдвоявате **ATT-18BT** с друг източник на звук.

USB PLAY

1. Ако е необходимо, натиснете няколко пъти бутона MODE, докато работната светлина стане жълта.
2. Поставете USB памет или съвместимо USB устройство в USB порта и възпроизвеждането ще започне веднага. Максималният капацитет на USB устройството е 64 GB.
3. Натиснете бутона **⏭** , за да спрете възпроизвеждането. Жълтият индикатор за работа мига, натиснете отново **⏭** за кратко, за да възобновите възпроизвеждането. Светлинният индикатор за работа е постоянно включен.
4. Натиснете **⏮** или **⏭** , за да превъртите напред или назад дадена песен.
5. Натискането и задържането на бутоните **⏮** или **⏭** по време на възпроизвеждане активира бързо превъртане напред или назад.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ОТ ПЛОЧА

1. Включете устройството и поставете винилова плоча върху грамофона ①. Ако е необходимо, натиснете няколко пъти бутона MODE, докато зеленият индикатор за работа започне да мига.
2. Отворете държача на ръката ⑦ и свалете защитния капак на главата на ръката.
3. Освободете скобата, в която е закрепено рамото ③, и внимателно повдигнете лоста.
4. Преместете позицията на рамото така, че иглата да е точно над песента, което искате да възпроизведете от плочата.
5. За да смените песента по време на възпроизвеждане, вдигнете лоста за управление на рамото ③ и преместете рамото така, че иглата да се намира над желаната песен на

AKAI

плочата. Пуснете лоста надолу и устройството ще започне да възпроизвежда музика, когато иглата докосне плочата.

6. Когато искате да спрете музиката, вдигнете лоста за управление на рамото ③, издърпайте обратно рамото и възпроизвеждането ще спре.

7. Когато е активирана функцията за автоматично спиране ①9, устройството ще спре автоматично, когато плочата свърши. Ако тази функция е деактивирана, плочата ще продължи да се върти.

8. Използвайте селектора за скорост, за да изберете правилната скорост:

- 33 оборота в минута за LP плочи
- 45 оборота в минута за сингли
- 78 оборота в минута за специални сингли

AUX IN

1. Когато превключите в режим AUX, индигово синята индикаторна светлина светва.
2. Можете да свържете външно устройство с LINE-OUT или 3,5 мм жак (например CD плейър или мобилен телефон) към входа AUX IN.
3. Стартирайте възпроизвеждането на външното си устройство.

LINE OUT

Можете да свържете външен усилвател, за да възпроизвеждате звука от устройството, като свържете RCA аудиокабел (не е включен в комплекта) към жаката LINE OUT. Уверете се, че щепселът и контактът съвпадат.

BLUETOOTH OUT

1. Когато устройството е включено, в който и да е режим на възпроизвеждане (режимът на запис през USB не може да бъде включен), натиснете и задръжте бутона BT IN/BT OUT ④ за 2 секунди и индикаторът BT OUT ⑪ ще започне да мига, търсейки близки Bluetooth устройства. Моля, уверете се, че устройството, към което искате да се свържете, вече не използва функцията BT с друго устройство, в противен случай връзката с грамофона не може да бъде осъществена.
2. Ако устройството е било успешно свързано, индикаторът BT OUT ⑪ на грамофона ще

АКАІ

остане светнат. Натиснете краткотрайно клавиша **MODE**, за да превключите на желания режим на възпроизвеждане **VINYL→ AUX→ BT→ USB** и устройството ще започне да възпроизвежда музика.

3. За да отмените функцията **BT OUT**: Натиснете кратко бутона **BT IN/BT OUT**, за да излезете от режима **BT out**, и синият светодиоден индикатор за **MOD** (13) ще светне. За да активирате отново функцията **BT OUT**, натиснете продължително бутона **BT IN/BT OUT** за две секунди и грамофонът ще започне да свири отново.

4. За да спрете устройствата след осъществяване на Bluetooth връзката, натиснете кратко бутона **▶||**, за да изключите външното устройство. Натиснете краткотрайно бутона **▶||** и започнете да възпроизвеждате отново.

USB ЗАПИС

Включете устройството и изберете режим на възпроизвеждане **VINYL** или режим на възпроизвеждане **AUX**. Поставете **USB** паметта, на която ще бъде направен записът, и натиснете продължително бутона **REC**. Червеният светодиод ще светне и ще можете да започнете да записвате. Натиснете кратко бутона **REC**, за да излезете от записа и червеният светодиод ще изгасне.

Забележка: В режим **BT IN/BT OUT** функцията **REC** не може да се използва.

СИЛА НА ЗВУКА

Внимателно завъртете копчето **ON/OFF /VOL** по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите силата на звука, или обратно на часовниковата стрелка, за да я намалите.

СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да избегнете възможно увреждане на слуха, ограничете времето за слушане на висока сила на звука!

1.Свържете слушалките с 3,5-милиметров щепсел към порта за слушалки. Устройството се изключва автоматично, когато слушалките са включени.

Преди да натиснете бутона за възпроизвеждане, настройте силата на звука на най-ниското ниво.

3. Започнете да слушате и увеличете силата на звука до удобно ниво.

AKAI

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ върху продукта или върху опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. В края на експлоатационния му период не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а го занесете в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Това ще спомогне за опазването на околната среда и ще предотврати всякакви отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

За да намерите най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Се свържете с местните власти
- Посетете уебсайта <http://www.damtn.government.bg>
- Поискайте допълнителна информация от магазина, в който сте закупили продукта.

ВНОСИТЕЛ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, corp A, etaj. 5,
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania

Пощенски код: 110121

AKAI

Gramofon z BT IN/BT OUT



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL - POLSKI



Dziękujemy za zakup gramofonu ATT-18BT z funkcją BT OUT. Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem produktu i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, o ile nie zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i nadzór, nie mogą korzystać z tego urządzenia.
- Dzieci powinny być monitorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Urządzenie nie może być narażone na działanie kapiącej lub przyskającej wody.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
- Nie należy słuchać głośno i nie dłużej niż godzinę dziennie przy średnim poziomie głośności. Zawsze należy pozostawić co najmniej 10 cm odstępów wokół urządzenia, aby zapewnić wystarczającą wentylację.
- Nad urządzeniem nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
- Długotrwałe słuchanie z pełną głośnością może uszkodzić słuch użytkownika i spowodować problemy ze słuchem (tymczasową lub trwałą głuchotę, nadwrażliwość słuchową).

Funkcje:

- Wbudowane głośniki stereo zapewniają doskonały dźwięk
- 3-biegowy gramofon (33-1/3, 45, 78 RPM)
- Paskowy mechanizm napędowy
- Zasilacz DC, adapter 45 RPM w zestawie
- Ramię z funkcją AUTO-STOP
- Gniazdo RCA
- Gniazdo AUX-IN 3,5 mm
- Odtwarzanie płyt 7", 10" i 12"
- Funkcja Bluetooth
- Sterownik pamięci flash USB
- Funkcja nagrywania z płyty winylowej na pamięć USB

Szczegóły techniczne:

- Napięcie znamionowe: DC 5V, 1A
- Moc wyjściowa: 1W*2
- Pobór mocy: 7,5 W
- Wersja Bluetooth: 5.3

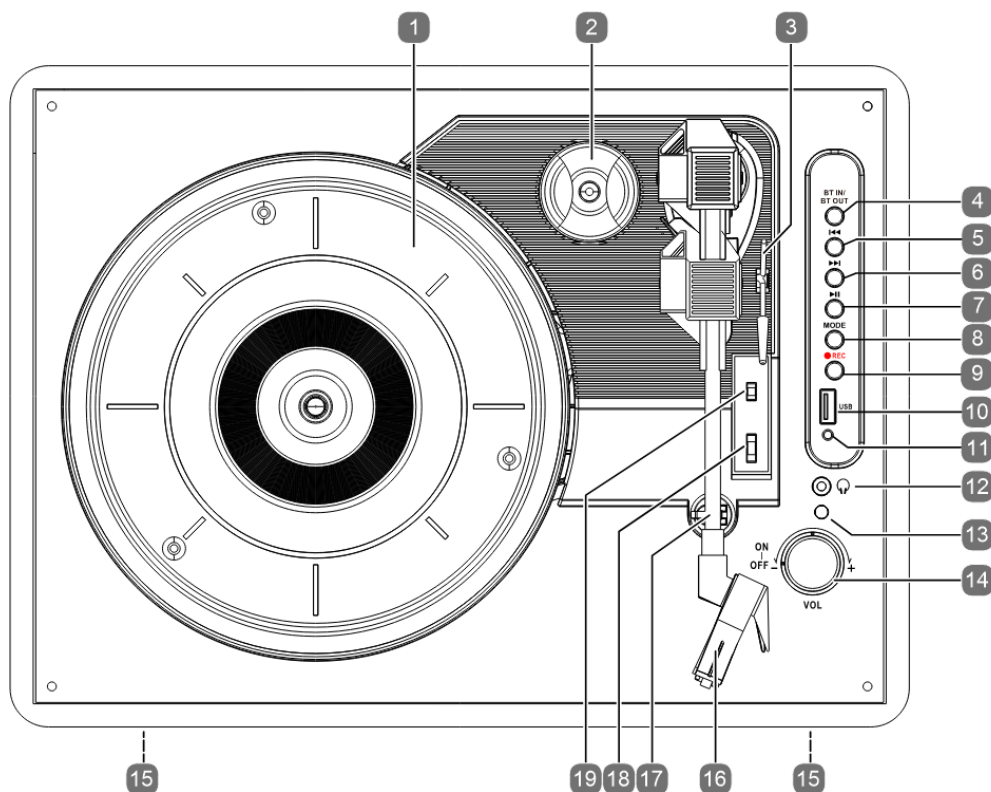
AKAI

- Moc nadawania kanału Bluetooth: 8 dB
- Zasięg Bluetooth: 10M
- Częstotliwość Bluetooth: 2,4-2,483 GHz
- Maksymalna obsługa USB: 64 GB
- Obsługiwane formaty audio: MP3/WMA/WAV
- Impedancja głośnika: 4Ω

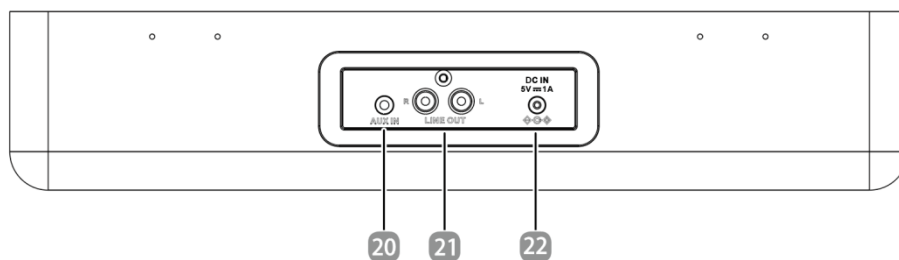
Zawartość opakowania:

- Gramofon*1
- Zasilacz AC 5V/1A*1
- Instrukcja obsługi*1

Przegląd urządzenia:



AKAI



- 1) Górna część Gramofon
- 2) Adapter 45 obr.
- 3) Dźwignia do podnoszenia/opuszczania ramienia
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) POPRZEDNI UTWÓR
- 6) NASTĘPNY UTWÓR
- 7) ODTWARZANIE/PAUZA
- 8) MODE (TRYB)
- 9) REC- Rozpoczęcie/zatrzymanie nagrywania
- 10) Port USB
- 11) Wskaźnik BT OUT
- 12) Gniazdo słuchawkowe
- 13) Wskaźnik TRYBU
- 14) Przycisk ON/OFF/Głośność
- 15) Dyfuzor (przód)
- 16) Zespół ramienia
- 17) Podstawka ramienia
- 18) Wybór prędkości - trzy prędkości do wyboru (33/45/78 obr./min)
- 19) Wyłączanie automatycznego wyłączania

AKAI

Panel tylny

- 20) AUX IN
- 21) WYJŚCIE LINIOWE
- 22) DC IN 5V-1A

START/STOP

1. Nie wolno używać adaptera do szybkiego ładowania o napięciu wyższym niż 5 V, ponieważ spowoduje to spalenie urządzenia.
2. Podłącz wtyczkę ładowarki do gniazda **DC IN** ^{5V 1A} (pozycja 23), a następnie podłącz główny zasilacz do odpowiedniego gniazda.
3. Włącz urządzenie, obracając pokrętkę **ON/OFF/VOL** zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a wskaźnik **MODE** zaświeci się.
4. Obróć pokrętkę **ON/OFF/VOL** w lewo, aby wyłączyć urządzenie.

TRYB DZIAŁANIA

Po włączeniu urządzenia naciśnij krótko przycisk **MODE**, aby przełączyć tryb odtwarzania: **BT** → **USB** → **VINYL** → **AUX** → odpowiedni kolor wskaźnika: Niebieski/dla BT; Żółty/dla USB; Zielony/dla VINYL; Jasnoniebieski/dla AUX.

Bluetooth

Korzystając z Bluetooth na tym urządzeniu, można bezprzewodowo odtwarzać utwory z urządzeń zewnętrznych (np. telefonów komórkowych obsługujących Bluetooth).

1. W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż kontrolka pracy zacznie migać na niebiesko i wyszukaj urządzenie "**ATT-18BT**" do sparowania.
2. Po nawiązaniu połączenia Bluetooth może zostać wyemitowany sygnał dźwiękowy.
3. Krótkie naciśnięcie przycisku **▶||** spowoduje odtwarzanie muzyki, a ponowne naciśnięcie przycisku **▶||** spowoduje wstrzymanie odtwarzania muzyki i zaświecenie się niebieskiego wskaźnika.



4. Naciśnij **⏮** , aby odtworzyć poprzedni utwór;
5. Naciśnij **⏭** , aby odtworzyć następny utwór;
6. Urządzenie automatycznie połączy się z ostatnim sparowanym wcześniej urządzeniem BT.
7. Jeśli chcesz sparować inne urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **⏭** , aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a następnie możesz rozpocząć parowanie **ATT-18BT** z innym źródłem dźwięku.

ODTWARZANIE USB

1. W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aż kontrolka pracy zmieni kolor na żółty.
2. Włóż pamięć USB lub kompatybilne urządzenie USB do portu USB, a odtwarzanie rozpocznie się natychmiast. Maksymalna pojemność pamięci USB wynosi 64 GB.
3. Naciśnij przycisk **⏭** , aby wstrzymać odtwarzanie. Żółta kontrolka pracy miga, naciśnij ponownie krótko przycisk **⏭** , aby wznowić odtwarzanie. Kontrolka pracy świeci się stale.
4. Naciśnij przycisk **⏮** lub **⏭** , aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu.
5. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **⏮** lub **⏭** podczas odtwarzania powoduje szybkie przewijanie do przodu lub do tyłu.

ODTWARZANIE Z PŁYT WINYLOWYCH

1. Włącz urządzenie i umieść płytę winylową na gramofonie ①. W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aż zacznie migać zielony wskaźnik działania.
2. Otwórz uchwyt ramienia ⑦ i zdejmij pokrywę ochronną z głowicy ramienia.
3. Zwolnij zacisk, w którym zamocowane jest ramię ③ i ostrożnie podnieś dźwignię.
4. Przesuń ramię tak, aby igła znajdowała się bezpośrednio nad utworem, który chcesz odtworzyć z płyty.
5. Aby zmienić utwór podczas odtwarzania, podnieś dźwignię sterowania ramieniem ③ i przesuń ramię tak, aby igła znalazła się nad żądanym utworem na płycie. Opuść dźwignię, a urządzenie rozpocznie odtwarzanie muzyki, gdy igła dotknie płyty.
6. Aby zatrzymać odtwarzanie muzyki, podnieś dźwignię sterowania ramieniem ③, pociągnij ramię do tyłu, a odtwarzanie zostanie zatrzymane.
7. Po włączeniu funkcji automatycznego zatrzymania ⑨ urządzenie zatrzyma się automatycznie

AKAI

po zakończeniu odtwarzania płyty. Jeśli funkcja ta jest wyłączona, płyta będzie się nadal obracać.

8. Użyj przełącznika SPEED, aby wybrać odpowiednią prędkość:

- 33 rpm dla płyt LP
- 45 rpm dla płyt single
- 78 rpm dla płyt special single

AUX IN

1. Po przełączeniu na tryb AUX zapala się niebieski wskaźnik indygo.
2. Do wejścia AUX IN można podłączyć urządzenie zewnętrzne z wyjściem LINE-OUT lub gniazdem 3,5 mm (takie jak odtwarzacz CD lub telefon komórkowy).
3. Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.

WYJŚCIE LINIOWE

Do gniazda LINE OUT można podłączyć zewnętrzny wzmacniacz, aby odtwarzać dźwięk z urządzenia, podłączając kabel audio RCA (brak w zestawie).

Upewnij się, że wtyczka i gniazdo pasują do siebie.

WYJŚCIE BLUETOOTH

1. Gdy urządzenie jest włączone, w dowolnym trybie odtwarzania (tryb nagrywania USB nie może być włączony), naciśnij i przytrzymaj przycisk BT IN/BT OUT ④ przez 2 sekundy, a wskaźnik BT OUT ⑪ zacznie migać, wyszukując pobliskie urządzenia Bluetooth. Upewnij się, że urządzenie, z którym chcesz się połączyć, nie korzysta już z funkcji BT z innym urządzeniem, w przeciwnym razie nie będzie można nawiązać połączenia z gramofonem.

2. Jeśli urządzenie zostało pomyślnie podłączone, wskaźnik BT OUT ⑪ na gramofonie pozostanie zapalony. Naciśnij krótko przycisk MODE, aby przełączyć na żądany tryb odtwarzania **VINYL → AUX → BT → USB**, a urządzenie rozpocznie odtwarzanie muzyki.

3. Aby anulować funkcję BT OUT: Naciśnij krótko przycisk **BT IN/BT OUT**, aby wyjść z trybu BT out, a niebieski wskaźnik LED dla MODE ⑬ zaświeci się. Aby ponownie aktywować funkcję BT OUT, naciśnij i przytrzymaj przycisk **BT IN/BT OUT** przez dwie sekundy, a gramofon ponownie rozpocznie odtwarzanie.

4. Aby wstrzymać działanie urządzenia po nawiązaniu połączenia Bluetooth, naciśnij krótko przycisk **▶||** w celu odłączenia urządzenia zewnętrznego. Naciśnij krótko przycisk **▶||** i ponownie



rozpocznij odtwarzanie.

NAGRYWANIE PRZEZ USB

Włącz urządzenie i wybierz tryb odtwarzania VINYL lub tryb odtwarzania AUX. Włóż pamięć USB, na której zostanie wykonane nagranie i naciśnij i przytrzymaj przycisk **REC**. Czerwona dioda LED zaświeci się i będzie można rozpocząć nagrywanie. Krótkie naciśnięcie przycisku **REC** zakończy nagrywanie, a czerwona dioda LED zgaśnie.

Uwaga: W trybie BT IN/BT OUT nie można używać funkcji REC.

GŁOŚNOŚĆ

Delikatnie obróć pokrętko **ON/OFF/VOL** w prawo, aby zwiększyć głośność lub w lewo, aby ją zmniejszyć.

PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, należy ograniczyć czas słuchania przy wysokim poziomie głośności!

1. Podłącz słuchawki z wtyczką jack 3,5 mm do gniazda słuchawkowego. Urządzenie wyłączy się automatycznie po podłączeniu słuchawek.
2. Przed naciśnięciem przycisku odtwarzania należy ustawić najniższy poziom głośności.
3. Rozpocznij słuchanie i zwiększ głośność dożądanego poziomu.

UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



A en symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad domowy. Nie wyrzucaj go wraz z odpadami domowymi na koniec jego życia, lecz oddaj do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim negatywnym skutkom, jakie miałyby to dla środowiska i zdrowia ludzi.



Aby znaleźć najbliższe centrum skupu:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi
- Wejdź na stronę www.mos.gov.pl
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

IMPORTER: Spółka INTERVISION TRADING-RO Spółka z o.o.

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, budynek A, p. 5,
pokój 504-505, miasto Pitesti, woj. Arges, Rumunia
Kod pocztowy 110121

AKAI

Gramofon s BT IN/BT OUT



NÁVOD K POUŽITÍ

CZ - ČESKY



Děkujeme, že jste si zakoupili gramofon ATT-18BT s funkcí BT OUT. Pro zajištění správného používání si před použitím výrobku pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny:

- Zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Osoby, které si nepřečetly tento návod, pokud nebyly poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost a dohled, nesmí toto zařízení používat.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nehrají.
- Zařízení nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- Na zařízení by neměly být pokládány žádné předměty naplněné tekutinami, například vázy.
- Neposlouchejte při vysoké hlasitosti a maximálně jednu hodinu denně při střední hlasitosti. Vždy ponechte kolem zařízení minimální vzdálenost 10 cm, aby bylo zajištěno dostatečné větrání.
- Nad zařízením by neměly být umístěny zdroje otevřeného ohně, například svíčky.
- Toto zařízení je určen pouze pro použití v mírném podnebí.
- Dlouhodobý poslech při plné hlasitosti může poškodit sluch uživatele a způsobit problémy se sluchem (dočasná nebo trvalá hluchota, hyperakuzie).

Funkce:

- Vestavěné stereofonní reproduktory pro skvělý zvuk
- Třírychlostní gramofon (33-1/3, 45, 78 ot./min.)
- Mechanismus řemenového pohonu
- Napájecí adaptér na stejnosměrný proud, adaptér na 45 otáček za minutu je součástí dodávky
- Rameno s funkcí AUTO-STOP
- Konektor RCA
- 3,5 mm konektor AUX-IN
- Přehrávání 7", 10" a 12" disků
- Funkce Bluetooth
- Ovladač USB flash
- Funkce nahrávání z vinylu na USB disk

Technické údaje:

- Jmenovité napětí: DC 5V, 1A
- Výstupní výkon: 1W*2
- Spotřeba energie: 7,5 W
- Verze Bluetooth: 5.3

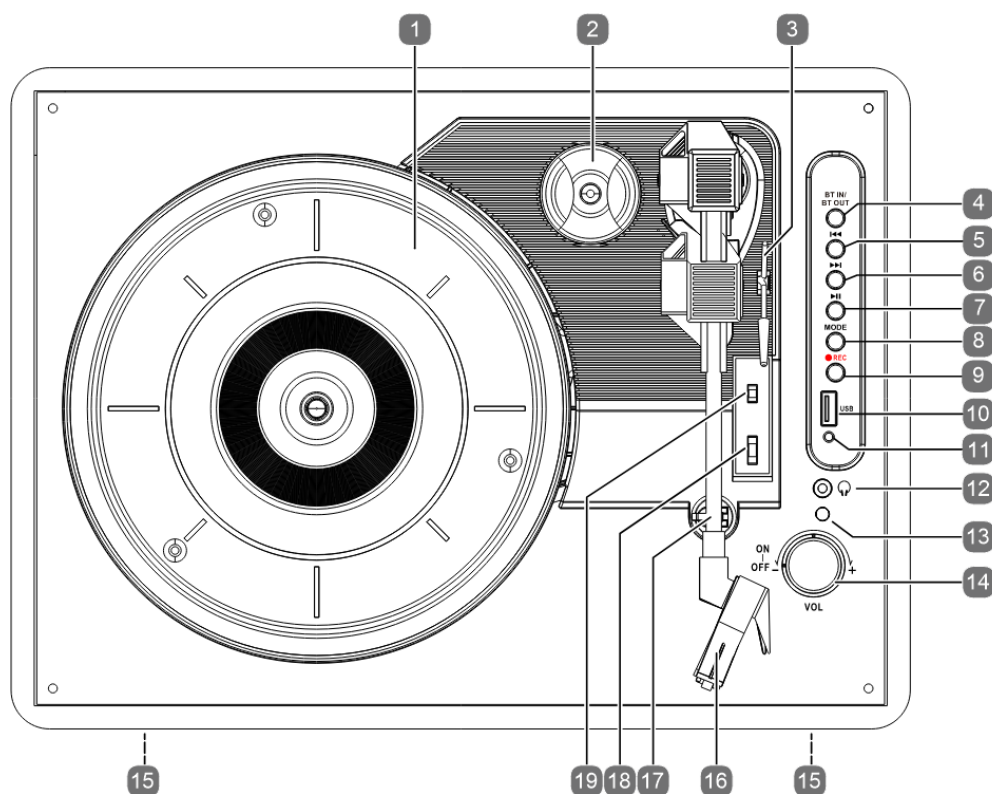
AKAI

- Vysílací výkon kanálu Bluetooth: 8 dB
- Dosah Bluetooth: 10M
- Frekvence Bluetooth: 2,4 - 2,483 GHz
- Maximální podpora USB: 64 GB
- Podporované zvukové formáty: MP3/WMA/WAV
- Impedance reproduktoru: 4Ω

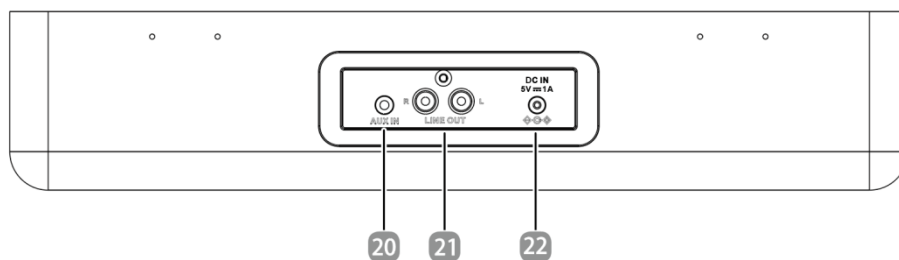
Obsah balení:

- Gramofon*1
- Adaptér AC 5V/1A*1
- Návod k použití*1

Popis zařízení:



AKAI



Horní část

- 1) Gramofon
- 2) Adaptér 45 otáček za minutu
- 3) Páka pro zvedání/spouštění ramene
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) PŘEDCHOZÍ SKLADBA
- 6) NÁSLEDUJÍCÍ SKLADBA
- 7) PŘEHRÁVÁNÍ/POZASTAVENÍ
- 8) REŽIM
- 9) REC- Spuštění/zastavení nahrávání
- 10) Port USB
- 11) Indikátor BT OUT
- 12) Konektor pro sluchátka
- 13) Indikátor REŽIM
- 14) Tlačítko ON/OFF / hlasitosti
- 15) Reprodukční (přední)
- 16) Sestava ramene
- 17) Podpora ramene
- 18) Volba rychlosti - tři rychlosti (33/45/78 ot./min.)
- 19) Deaktivuj automatické vypnutí



Zadní panel

- 20) AUX IN
- 21) LINE OUT
- 22) DC IN 5V-1A

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

1. Není dovoleno používat rychlonabíjecí adaptér s vyšším napětím než 5 V, protože by došlo k vyhoření zařízení.
2. Připojte zástrčku nabíječky k **DC IN**^{DC IN}_{5V=1A} (pozice 23) a poté zapojte hlavní adaptér do vhodné zásuvky.
3. Zapněte stroj otáčením knoflíku **ON/OFF/VOL** ve směru hodinových ručiček a rozsvítí se indikátor MODE.
4. Otočením ovládacího knoflíku **ON/OFF/VOL** proti směru hodinových ručiček stroj vypnete.

ZPŮSOB PROVOZU

Po zapnutí zařízení krátce stiskněte tlačítko **MODE** a přepněte režim přehrávání: **BT** → **USB** → **VINYL** → **AUX** → odpovídající barevný indikátor: Modrá/pro BT; žlutá/pro USB; zelená/pro VINYL; světle modrá/pro AUX.

Bluetooth

Pomocí Bluetooth na tomto zařízení můžete bezdrátově přehrávat skladby z externích zařízení (např. mobilních telefonů s podporou Bluetooth).

1. V případě potřeby opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud provozní kontrolka nezačne blikat modře, a vyhledejte zařízení "**ATT-18BT**" pro párování.
2. Po navázání připojení Bluetooth se může ozvat pípnutí.
3. Krátkým stisknutím **▶||** přehrajete hudbu a dalším stisknutím **▶||** hudbu pozastavíte a rozsvítí se modrý indikátor.
4. Stisknutím tlačítka **◀◀** přehrajete předchozí skladbu;

AKAI

5. Stisknutím tlačítka ►► přehrajete následující skladbu;
6. Zařízení se automaticky připojí k poslednímu dříve spárovanému zařízení BT.
7. Pokud chcete spárovat jiné zařízení, stiskněte a podržte tlačítko ►►, dokud se nezve zvukový signál, a poté můžete začít párovat **ATT-18BT** s jiným zdrojem zvuku.

USB PLAY

1. V případě potřeby několikrát stiskněte tlačítko MODE, dokud se provozní kontrolka nezmění na žlutou.
2. Do portu USB vložte USB disk nebo kompatibilní USB zařízení a přehrávání se okamžitě spustí. Maximální kapacita USB je 64 GB.
3. Stisknutím tlačítka ►► pozastavíte přehrávání. Žlutá kontrolka chodu bliká, opětovným krátkým stisknutím ►► obnovíte přehrávání. Kontrolka chodu svítí trvale.
4. Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ►► můžete skladbou procházet dopředu nebo dozadu.
5. Stisknutím a podržením tlačítek ◀◀ nebo ►► během přehrávání aktivujete rychlé převíjení vpřed nebo vzad.

PŘEHRÁVÁNÍ Z VINYLU

1. Zapněte přístroj a položte vinylovou desku na gramofon ①. V případě potřeby několikrát stiskněte tlačítko MODE, dokud se nerozbliká zelená kontrolka provozu.
2. Otevřete držák ramene ⑦ a sejměte ochranný kryt hlavy ramene.
3. Uvolněte svorku, ve které je rameno ③ upevněno, a opatrně zvedněte páku.
4. Přesuňte rameno tak, aby se jehla nacházela přímo nad skladbou, kterou chcete z disku přehrát.
5. Chcete-li během přehrávání změnit skladbu, zvedněte ovládací páčku ramene ③ a posuňte rameno tak, aby se jehla nacházela nad požadovanou skladbou na disku. Páku pusťte dolů a přístroj začne přehrávat hudbu, jakmile se jehla dotkne disku.
6. Když chcete hudbu zastavit, zvedněte páčku ovládání ramene ③, zatáhněte rameno zpět a přehrávání se zastaví.
7. Pokud je aktivována funkce automatického zastavení ⑨, přístroj se automaticky zastaví po

AKAI

skončení přehrávání disku. Pokud je tato funkce vypnutá, disk se bude točit dál.

8. Pomocí voliče RYCHLOST zvolte správnou rychlost:

- 33 otáček za minutu pro LP desky
- 45 otáček za minutu pro singly
- 78 otáček za minutu pro speciální singly

AUX IN

1. Při přepnutí do režimu AUX se rozsvítí indigově modrá kontrolka.
2. Ke vstupu AUX IN můžete připojit externí zařízení s konektorem LINE-OUT nebo 3,5 mm jack (například přehrávač CD nebo mobilní telefon).
3. Spusťte přehrávání na externím zařízení.

LINE OUT

Připojením audiokabelu RCA (není součástí dodávky) ke konektoru LINE OUT můžete připojit externí zesilovač pro přehrávání zvuku ze zařízení.

Zkontrolujte, zda zástrčka a zásuvka souhlasí.

BLUETOOTH OUT

1. Když je zařízení zapnuto, v jakémkoli režimu přehrávání (režim nahrávání na USB nelze zapnout) stiskněte a podržte tlačítko BT IN/BT OUT ④ po dobu 2 sekund a indikátor BT OUT ⑪ začne blikat a vyhledá blížká zařízení Bluetooth. Ujistěte se, že zařízení, ke kterému se chcete připojit, již nepoužívá funkci BT s jiným zařízením, jinak nebude možné navázat spojení se gramofonem.
2. Pokud bylo zařízení úspěšně připojeno, indikátor BT OUT ⑪ na gramofonu zůstane svítit. Krátkým stisknutím tlačítka MODE přepněte na požadovaný režim přehrávání **VINYL → AUX → BT → USB** a zařízení začne přehrávat hudbu.
3. Zrušení funkce BT OUT: Krátkým stisknutím tlačítka **BT IN/BT OUT** ukončíte režim BT out a rozsvítí se modrý LED indikátor MOD ⑬. Chcete-li funkci BT OUT znovu aktivovat, stiskněte dlouze na dvě sekundy tlačítko **BT IN/BT OUT** a gramofon začne znovu přehrávat.
4. Chcete-li zařízení po navázání připojení Bluetooth pozastavit, krátkým stisknutím tlačítka **▶||** externí zařízení odpojte. Krátce stiskněte tlačítko **▶||** a znovu spusťte přehrávání.



NAHRÁVÁNÍ PŘES USB

Zapněte zařízení a zvolte režim přehrávání VINYL nebo AUX. Vložte paměťové zařízení USB, na které se bude nahrávat, a dlouze stiskněte tlačítko **REC**. Rozsvítí se červená kontrolka LED a můžete začít nahrávat. Krátkým stisknutím tlačítka **REC** nahrávání ukončíte a červená kontrolka LED zhasne.

Poznámka: V režimu BT IN/BT OUT nelze použít funkci REC.

HLASITOST

Jemným otáčením knoflíku **ON/OFF /VOL** ve směru hodinových ručiček zvýšíte hlasitost nebo ji snížíte proti směru hodinových ručiček.

PŘIPOJENÍ SLUCHÁTEK

POZOR! Abyste předešli možnému poškození sluchu, omezte dobu poslechu při vysoké hlasitosti!

1. Připojte sluchátka s konektorem 3,5 mm jack do zdířky pro sluchátka. Zařízení se po připojení sluchátek automaticky vypne.

Před stisknutím tlačítka přehrávání nastavte hlasitost na nejnižší úroveň.

3. Začněte poslouchat a zvýšte hlasitost na příjemnou úroveň.

LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s komunálním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte zařízení do komunálního odpadu, ale odнесите je do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním důsledkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.



Vyhledání nejbližšího sběrného střediska:

-kontaktujte místní úřady

- Přístup na webové stránky: <http://www.asekol.cz/asekol/>

- Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

DOVOZCE: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodí 5,
kancelář 504-505, město Pitesti, okres Arges, Rumunsko
PSČ: 110121

AKAI

Gramofón s BT IN/BT OUT



NÁVOD NA POUŽITIE

SK - SLOVENSKY

AKAI

Ďakujeme, že ste si zakúpili gramofón ATT-18BT s funkciou BT OUT. Na zabezpečenie správneho používania si pred použitím výrobku pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Bezpečnostné pokyny:

- Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami.
- Osoby, ktoré si neprečítali návod na použitie, pokiaľ neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť a dohľad, nesmú toto zariadenie používať.
- Deti by sa mali sledovať, či sa so zariadením nehrajú.
- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Na zariadenie by sa nemali umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako napríklad vázy.
- Nepočúvajte pri vysokej hlasitosti a maximálne jednu hodinu denne pri strednej hlasitosti. Vždy ponechajte okolo zariadenia minimálnu vzdialenosť 10 cm, aby ste zabezpečili dostatočné vetranie.
- Nad zariadením by nemali byť umiestnené zdroje otvoreného ohňa, napríklad sviečky.
- Toto zariadenie je určené na používanie len v miernom podnebí.
- Dlhodobé počúvanie pri plnej hlasitosti môže poškodiť sluch používateľa a spôsobiť problémy so sluchom (dočasnú alebo trvalú hluchotu, hyperakúziu).

Funkcie:

- Vstavané stereo reproduktory pre skvelý zvuk
- 3-rýchlostný gramofón (33-1/3, 45, 78 RPM)
- Mechanizmus remeňového pohonu
- Napájací adaptér na jednosmerný prúd, adaptér na 45 otáčok za minútu je súčasťou balenia
- Rameno s funkciou AUTO-STOP
- Konektor RCA
- 3,5 mm konektor AUX-IN
- Prehrávanie 7", 10" a 12" diskov
- Funkcia Bluetooth
- Ovládač USB flash
- Funkcia nahrávania z vinyly na kľúč USB

Technické údaje:

- Menovité napätie: DC 5V, 1A
- Výstupný výkon: 1W*2
- Spotreba energie: 7,5 W
- Verzia Bluetooth: 5.3

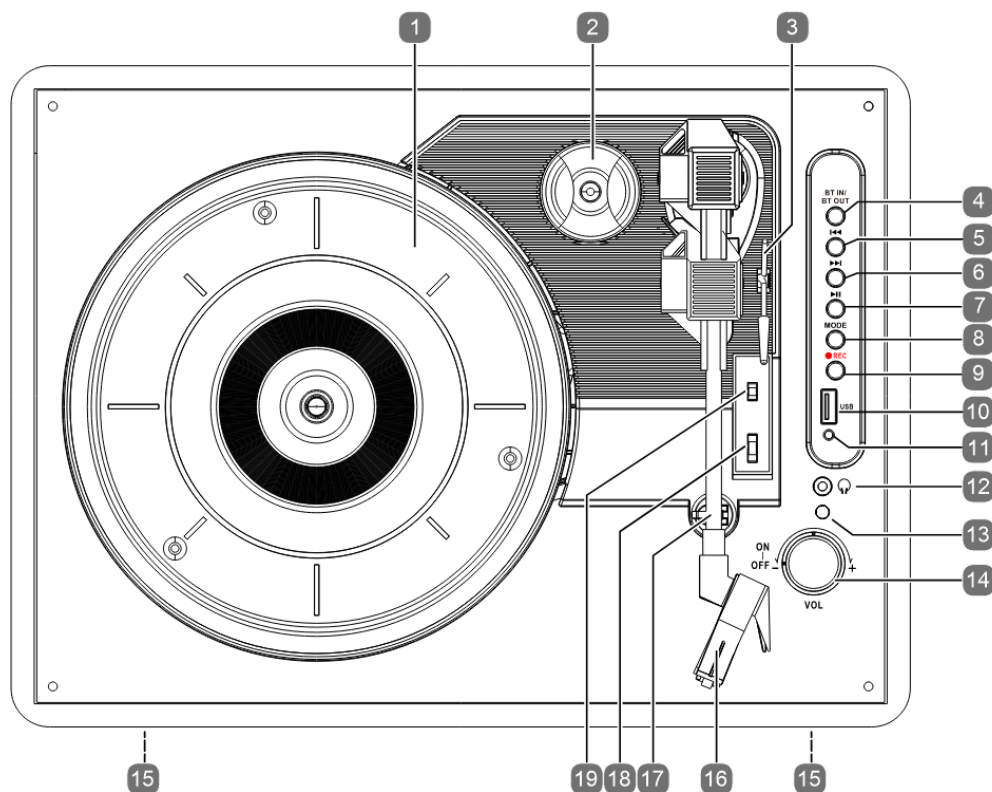
AKAI

- Vysielací výkon kanála Bluetooth: 8 dB
- Dosah Bluetooth: 10M
- Frekvencia Bluetooth: 2,4 - 2,483 GHz
- Maximálna podpora USB: 64 GB
- Podporované zvukové formáty: MP3/WMA/WAV
- Impedancia reproduktora: 4Ω

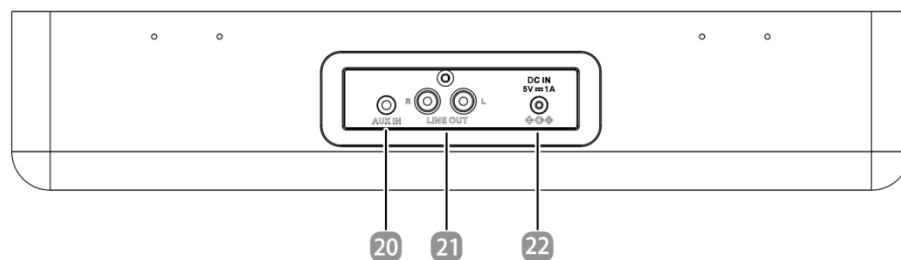
Obsah balenia:

- Gramofón *1
- Adaptér AC 5V/1A*1
- Návod na použitie*1

Popis zariadenia:



AKAI



Horná časť

- 1) Gramofón
- 2) Adaptér 45 otáčok za minútu
- 3) Páka na zdvíhanie/spúšťanie ramena
- 4) BT IN/BT OUT
- 5) PREDCHÁDZAJÚCA SKLADBA
- 6) NASLEDUJÚCA SKLADBA
- 7) PREHRÁVANIE/POZASTAVENIE
- 8) REŽIM
- 9) REC- Spustenie/pozastavenie nahrávania
- 10) Port USB
- 11) Indikátor BT OUT
- 12) Jack pre slúchadlá
- 13) Indikátor REŽIM
- 14) Tlačidlo zapnutia/vypnutia/hlasitosti
- 15) Reproduktor (predný)
- 16) Montáž ramena
- 17) Podpora pre rameno
- 18) Výber rýchlosti - tri rýchlosti na výber (33/45/78 ot./min.)
- 19) Deaktivujte automatické vypnutie

AKAI

Zadný panel

- 1) AUX IN
- 2) LINE OUT
- 3) DC IN 5V-1A

ZAPNUTIE/VYPNUTIE

1. Nie je povolené používať adaptér na rýchle nabíjanie s napätím vyšším ako 5 V, pretože by došlo k vyhoreniu zariadenia.
2. Pripojte zástrčku nabíjačky k **DC IN^{5V=1A}** (pozícia 23) a potom zapojte hlavný adaptér do vhodnej zásuvky.
3. Zapnite zariadenie otáčaním gombíka **ON/OFF/VOL** v smere hodinových ručičiek a rozsvieti sa indikátor MODE.
4. Otočením ovládacieho gombíka **ON/OFF/VOL** proti smeru hodinových ručičiek zariadenie vypnete.

SPÔSOB PREVÁDZKY

Po zapnutí zariadenia krátko stlačte tlačidlo **MODE**, čím prepnete režim prehrávania: **BT** → **USB** → **VINYL** → **AUX** → príslušný farebný indikátor bude: Modrý/pre BT; žltý/pre USB; zelený/pre VINYL; svetlomodrý/pre AUX.

Bluetooth

Pomocou Bluetooth na tomto zariadení môžete bezdrôtovo prehrávať skladby z externých zariadení (napr. mobilných telefónov s podporou Bluetooth).

1. V prípade potreby opakovane stláčajte tlačidlo MODE, kým kontrolka prevádzky nezačne blikať modro, a vyhľadajte zariadenie "**ATT-18BT**" na spárovanie.
2. Po vytvorení pripojenia Bluetooth môžete počuť pípnutie.
3. Krátko stlačte **▶||** pre prehrávanie hudby a opäť stlačte **▶||** pre pozastavenie prehrávania hudby a rozsvieti sa modrý indikátor.



4. Stlačte tlačidlo **◀◀** pre prehrávanie predchádzajúcej skladby;
5. Stlačte tlačidlo **▶▶** pre prehrávanie nasledujúcej skladby;
6. Zariadenie sa automaticky pripojí k poslednému predtým spárovanému zariadeniu BT.
7. Ak chcete spárovať iné zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo **▶||**, kým sa neozve pípnutie, a potom môžete začať párovať **ATT-18BT** s iným zdrojom zvuku.

USB PLAY

1. V prípade potreby niekoľkokrát stlačte tlačidlo MODE, kým sa kontrolka prevádzky nezmení na žltú.
2. Vložte kľúč USB alebo kompatibilné zariadenie USB do portu USB a prehrávanie sa okamžite spustí. Maximálna kapacita USB je 64 GB.
3. Stlačením tlačidla **▶||** pozastavíte prehrávanie. Žltá kontrolka chodu bliká, opätovným krátkym stlačením **▶||** obnovíte prehrávanie. Kontrolka chodu je trvalo rozsvietená.
4. Stlačením tlačidla **◀◀** alebo **▶▶** môžete prechádzať skladbu dopredu alebo dozadu.
5. Stlačením a podržaním tlačidiel **◀◀** alebo **▶▶** počas prehrávania aktivujete rýchle posúvanie dopredu alebo dozadu.

PREHRÁVANIE Z VINYLU

1. Zapnite zariadenie a položte vinylovú platňu na gramofón ①. V prípade potreby niekoľkokrát stlačte tlačidlo MODE, kým nezačne blikáť zelená kontrolka prevádzky.
2. Otvorte držiak ramena ⑦ a odstráňte ochranný kryt na hlave ramena.
3. Uvoľnite svorku, v ktorej je rameno ③ upevnené, a opatrne zdvihnite páku.
4. Presuňte polohu ramena tak, aby sa ihla nachádzala priamo nad skladbou, ktorú chcete prehrať z disku.
5. Ak chcete zmeniť skladbu počas prehrávania, zdvihnite páčku ovládania ramena ③ a posuňte rameno tak, aby sa ihla nachádzala nad požadovanou skladbou na disku. Páku spustíte a zariadenie začne prehrávať hudbu, keď sa ihla dotkne disku.
6. Keď chcete zastaviť prehrávanie hudby, zdvihnite páku ovládania ramena ③, potiahnite rameno späť a prehrávanie sa zastaví.

AKAI

7. Keď je aktivovaná funkcia automatického zastavenia ①⑨, zariadenie sa automaticky zastaví po skončení prehrávania disku. Ak je táto funkcia vypnutá, disk sa bude naďalej otáčať.

8. Pomocou voliča RÝCHLOSŤ vyberte správnu rýchlosť:

- 33 otáčok za minútu pre LP platne
- 45 otáčok za minútu pre single
- 78 otáčok za minútu pre špeciálne single

AUX IN

1. Po prepnutí do režimu AUX sa rozsvieti indigovo modrá kontrolka.
2. Do vstupu AUX IN môžete pripojiť externé zariadenie s konektorom LINE-OUT alebo 3,5 mm jack (napríklad prehrávač CD alebo mobilný telefón).
3. Spustíte prehrávanie na externom zariadení.

LINE OUT

Na prehrávanie zvuku zo zariadenia môžete pripojiť externý zosilňovač pripojením audio kábla RCA (nie je súčasťou dodávky) do konektora LINE OUT.

Uistite sa, že sa zástrčka a zásuvka zhodujú.

BLUETOOTH OUT

1. Keď je zariadenie zapnuté, v akomkoľvek režime prehrávania (režim nahrávania na USB nie je možné zapnúť) stlačte a podržte tlačidlo BT IN/BT OUT ④ na 2 sekundy a indikátor BT OUT ⑪ začne blikať, čím sa vyhľadajú blízke zariadenia Bluetooth. Uistite sa, že zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť, už nepoužíva funkciu BT s iným zariadením, inak sa pripojenie k gramofónu nedá uskutočniť.

2. Ak bolo zariadenie úspešne pripojené, indikátor BT OUT ⑪ na zberači zostane svietiť. Krátkym stlačením tlačidla MODE prepnete na požadovaný režim prehrávania **VINYL → AUX → BT → USB** a zariadenie začne prehrávať hudbu.

3. Zrušenie funkcie BT OUT: Krátkym stlačením tlačidla **BT IN/BT OUT** ukončíte režim BT out a rozsvieti sa modrý LED indikátor MOD ⑬. Ak chcete opäť aktivovať funkciu BT OUT, dlho stlačte tlačidlo **BT IN/BT OUT** na dve sekundy a prehrávač začne opäť hrať.

4. Ak chcete pozastaviť zariadenia po vytvorení pripojenia Bluetooth, krátkym stlačením tlačidla **⏏** odpojte externé zariadenie. Krátko stlačte tlačidlo **⏏** a znovu spustíte prehrávanie.



NAHRÁVANIE CEZ USB

Zapnite zariadenie a vyberte režim prehrávania VINYL alebo režim prehrávania AUX. Vložte USB kľúč, na ktorý sa bude nahrávať, a dlho stlačte tlačidlo **REC**. Rozsvieti sa červená kontrolka LED a môžete začať nahrávať. Krátkym stlačením tlačidla **REC** ukončíte nahrávanie a červená LED kontrolka zhasne.

Poznámka: Počas režimu BT IN/BT OUT nie je možné používať funkciu REC.

HLASITOSŤ

Jemným otáčaním gombíka **ON/OFF /VOL** v smere hodinových ručičiek zvýšite hlasitosť alebo proti smeru hodinových ručičiek ju znížite.

PRIPOJENIE SLÚCHADIEL

VAROVANIE! Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, obmedzte čas počúvania pri vysokej hlasitosti!

1. Pripojte slúchadlá s 3,5 mm konektorom jack do konektora pre slúchadlá. Zariadenie sa po pripojení slúchadiel automaticky vypne.
2. Pred stlačením tlačidla prehrávania nastavte hlasitosť na najnižšiu úroveň.
3. Začnite počúvať a zvýšite hlasitosť na pohodlnú úroveň.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Po skončení životnosti nevyhadzujte zariadenie do komunálneho odpadu, ale odneste ho do zberného strediska na recykláciu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie a budete môcť predísť akýmkoľvek negatívnym dôsledkom, ktoré by to malo na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:

-kontaktujte miestne úrady

- Prístup na webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>

- Vyžiadať si ďalšie informácie z obchodu, v ktorom ste výrobok zakúpili.

DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodie 5,
kancelária 504-505, mesto Pitesti, okres Arges, Rumunsko
PSČ: 110121